

Euroopan unionin virallinen lehti

C 167



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

57. vuosikerta

4. kesäkuuta 2014

Sisältö

II Tiedonannot

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDONANNOT

Euroopan komissio

2014/C 167/01	Komission Tiedonanto osakaudella 1.10.–31.12.2014 käytettävissä olevaan määrään lisättävästä määrästä, josta ei ole esitetty hakemuksia tietyissä siipikarjanliha-alan tuotteiden osalta avatuissa unionin kiintiöissä	1
2014/C 167/02	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.7223 – Danish Crown / Sokolow) ⁽¹⁾	2
2014/C 167/03	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.7210 – Groupe Soufflet / Groupe Neuhauser) ⁽¹⁾	2

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan komissio

2014/C 167/04	Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaation korko: 0,25 % 1. kesäkuuta 2014 – Euron kurssi	3
2014/C 167/05	Komission päätös, annettu 3 päivänä kesäkuuta 2014, syöväntorjuntaa käsittelevän komission asiantuntijaryhmän perustamisesta ja päätöksen 96/469/EY kumoamisesta	4

FI

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

JÄSENVALTIOIDEN TIEDOTTEET

2014/C 167/06	Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 2 artiklan 8 kohdassa tarkoitettujen rajanylityspaikkojen luettelo – EUVL:ssä C 316, 28.12.2007, s. 1, EUVL:ssä C 134, 31.5.2008, s. 16, EUVL:ssä C 177, 12.7.2008, s. 9, EUVL:ssä C 200, 6.8.2008, s. 10, EUVL:ssä C 331, 31.12.2008, s. 13, EUVL:ssä C 3, 8.1.2009, s. 10, EUVL:ssä C 37, 14.2.2009, s. 10, EUVL:ssä C 64, 19.3.2009, s. 20, EUVL:ssä C 99, 30.4.2009, s. 7, EUVL:ssä C 229, 23.9.2009, s. 28, EUVL:ssä C 263, 5.11.2009, s. 22, EUVL:ssä C 298, 8.12.2009, s. 17, EUVL:ssä C 74, 24.3.2010, s. 13, EUVL:ssä C 326, 3.12.2010, s. 17, EUVL:ssä C 355, 29.12.2010, s. 34, EUVL:ssä C 22, 22.1.2011, s. 22, EUVL:ssä C 37, 5.2.2011, s. 12, EUVL:ssä C 149, 20.5.2011, s. 8, EUVL:ssä C 190, 30.6.2011, s. 17, EUVL:ssä C 203, 9.7.2011, s. 14, EUVL:ssä C 210, 16.7.2011, s. 30, EUVL:ssä C 271, 14.9.2011, s. 18, EUVL:ssä C 356, 6.12.2011, s. 12, EUVL:ssä C 111, 18.4.2012, s. 3, EUVL:ssä C 183, 23.6.2012, s. 7, EUVL:ssä C 313, 17.10.2012, s. 11, EUVL:ssä C 394, 20.12.2012, s. 22, EUVL:ssä C 51, 22.2.2013, s. 9, EUVL:ssä C 167, 13.6.2013, s. 9, EUVL:ssä C 242, 23.8.2013, s. 2, EUVL:ssä C 275, 24.9.2013, s. 7, EUVL:ssä C 314, 29.10.2013, s. 5, EUVL:ssä C 324, 9.11.2013, s. 6, EUVL:ssä C 57, 28.2.2014, s. 4 julkaistun luettelon päivitys	9
---------------	---	---

V Ilmoitukset

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

Euroopan komissio

2014/C 167/07	Päätös muodollisen tutkintamenettelyn lopettamisesta, kun jäsenvaltio on peruuttanut ilmoituksensa – Valtiontuki – Slovenia (Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107–109 artikla) – Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 108 artiklan 2 kohdan mukainen komission tiedonanto – ilmoituksen peruuttaminen – Valtiontuki SA.33707 (2013/C) – alueellinen tuki Revoz d.d:lle ⁽¹⁾	14
2014/C 167/08	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.7262 – Ageas / Occidental Seguros / Média) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	15
2014/C 167/09	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.7226 – Carlyle/Traxys) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	16
2014/C 167/10	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.7244 – China Huaxin Post and Telecommunication Economy Development Center / Alcatel-Lucent Enterprise Business) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	17

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Tiedonannot)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

EUROOPAN KOMISSIO

Komission Tiedonanto

**osakaudella 1.10.–31.12.2014 käytettävissä olevaan määrään lisättävästä määrästä, josta ei ole
esitetty hakemuksia tietyissä siipikarjanliha-alan tuotteiden osalta avatuissa unionin kiintiöissä**

(2014/C 167/01)

Komission asetuksella (EY) N:o 616/2007⁽¹⁾ avataan siipikarjanliha-alan tuotteiden tuontia koskevia tariffikiintiöitä. Huhtikuun 2014 ensimmäisten seitsemän päivän kuluessa kiintiöiden 09.4217 ja 09.4218 osalta jätetyt tuontitodistushakemukset, jotka koskevat osakautta 1.7.–30.9.2014, koskevat käytettävissä olevia määriä pienempiä määriä. Komission asetuksen (EY) N:o 1301/2006⁽²⁾ 7 artiklan 4 kohdan toisen virkkeen mukaisesti määrät, joista ei ole jätetty hakemuksia, lisätään 1.10.–31.12.2014 avoinna olevalle seuraavalle kiintiöosakaudelle vahvistettuun määrään, ja ne esitetään tämän tiedonannon liitteessä.

⁽¹⁾ EUVL L 142, 5.6.2007, s. 3.

⁽²⁾ EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13.

LIITE

Kiintiön järjestysnumero	Hakematta jääneet määrät, jotka lisätään osakaudeksi 1.10.–31.12.2014 vahvistettuun määrään (kilogrammoina)
09.4217	8 980 400
09.4218	3 478 800

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.7223 – Danish Crown / Sokolow)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2014/C 167/02)

Komissio päätti 28. toukokuuta 2014 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavilla vain englannin kielellä, ja se julkistetaan sen jälkeen, kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) asiakirjanumerolla 32014M7223. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.7210 – Groupe Soufflet / Groupe Neuhauser)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2014/C 167/03)

Komissio päätti 27. toukokuuta 2014 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavilla vain ranskan kielellä, ja se julkistetaan sen jälkeen, kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) asiakirjanumerolla 32014M7210. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN KOMISSIO

Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaation korko ⁽¹⁾:**0,25 % 1. kesäkuuta 2014****Euron kurssi ⁽²⁾****3. kesäkuuta 2014**

(2014/C 167/04)

1 euro =

	Rahayksikkö	Kurssi		Rahayksikkö	Kurssi
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,3645	CAD	Kanadan dollaria	1,4888
JPY	Japanin jeniä	139,64	HKD	Hongkongin dollaria	10,5791
DKK	Tanskan kruunua	7,4638	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,6122
GBP	Englannin puntaa	0,81470	SGD	Singaporen dollaria	1,7135
SEK	Ruotsin kruunua	9,1044	KRW	Etelä-Korean wonia	1 396,84
CHF	Sveitsin frangia	1,2216	ZAR	Etelä-Afrikan randia	14,6422
ISK	Islannin kruunua		CNY	Kiinan juan renminbiä	8,5337
NOK	Norjan kruunua	8,1815	HRK	Kroatian kunaa	7,5715
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	16 104,42
CZK	Tšekin korunaa	27,463	MYR	Malesian ringgitiä	4,4059
HUF	Unkarin forinttia	304,93	PHP	Filippiinien pesoa	59,856
LTL	Liettuan litiä	3,4528	RUB	Venäjän ruplaa	47,8104
PLN	Puolan zlotya	4,1480	THB	Thaimaan bahtia	44,571
RON	Romanian leuta	4,3968	BRL	Brasilian realia	3,0909
TRY	Turkin liiraa	2,8765	MXN	Meksikon pesoa	17,6355
AUD	Australian dollaria	1,4731	INR	Intian rupiaa	81,0630

⁽¹⁾ Korko, jota sovellettiin viimeiseen ennen ilmoitettua päivää suoritettuun rahoitusoperaatioon. Jos sovellettu korko on vaihtuva huutokauppakorko, korko on marginaalinen korko.

⁽²⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

KOMISSION PÄÄTÖS,
annettu 3 päivänä kesäkuuta 2014,
syöväntorjuntaa käsittelevän komission asiantuntijaryhmän perustamisesta ja päätöksen
96/469/EY kumoamisesta
(2014/C 167/05)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 168 artiklan 2 kohdan mukaisesti jäsenvaltioiden on sovittava yhteydessä komission kanssa keskenään yhteen politiikkansa ja toimintaohjelmansa 1 kohdassa tarkoitetuilla aloilla. Komissio voi kiinteässä yhteydessä jäsenvaltioihin tehdä aiheellisia aloitteita tämän yhteensovittamisen edistämiseksi, erityisesti aloitteita, joilla on tarkoitus vahvistaa suuntaviivoja ja indikaattoreita, järjestää parhaiden käytäntöjen vaihtoa sekä valmistella tarvittavat tekijät säännöllistä seurantaan ja arviointia varten.
- (2) Komission lokakuun 23 päivänä 2007 julkaisemassa valkoisessa kirjassa ”Yhdessä terveyden hyväksi: EU:n strateginen toimintamalli vuosiksi 2008–2013”⁽¹⁾ esitetään EU:n terveysstrategia, jossa annetaan syöville prioriteettiasema.
- (3) Neuvosto antoi 2 päivänä joulukuuta 2003 suosituksen syöpäseulonnasta⁽²⁾.
- (4) Neuvosto hyväksyi 10 päivänä kesäkuuta 2008 päätelmät syöpätaudeista aiheutuvien rasitteiden vähentämiseksi⁽³⁾ ja 13 päivänä syyskuuta 2010 syöväntorjunnasta⁽⁴⁾.
- (5) Euroopan komissio antoi 24 päivänä kesäkuuta 2009 Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle tiedonannon ”Syöväntorjunta: eurooppalainen kumppanuusohjelma”⁽⁵⁾.
- (6) Puheenjohtajan 10 päivänä marraskuuta 2010 komissiolle antamassa asiantuntijaryhmien toimintapuitteita koskevassa tiedonannossa⁽⁶⁾ (Framework for Commission Expert Groups: Horizontal rules and Public Register), jäljempänä ”komission asiantuntijaryhmiä koskevat puitteet”, esitetään kaikkia komission asiantuntijaryhmiä koskevat tarkistettut säännöt.
- (7) Unionin toimien valmistelu ja täytäntöönpano syövän alalla edellyttää läheistä yhteistyötä alaan jäsenvaltioissa erikoistuneiden elinten ja muiden alalla toimivien kanssa. Näin voitaisiin vastata jäsenvaltioiden edustajien ja sidosryhmien esittämiin vaatimuksiin koordinoinnin parantamisesta syövän parissa tehtävän työn laajentumisen vuoksi. Lisäksi tietämyksen ja tiedon vaihtaminen voi auttaa ratkaisemaan joitakin niistä vaikeuksista, joita jäsenvaltioilla on syöväntorjunnassa, ja helpottaa yhteistyötä muiden merkittävien toimijoiden, kuten potilasjärjestöjen, kanssa.
- (8) Komission perustaman asiantuntijaryhmän tarjoamaa korkean tason eurooppalaisten syöpäasiantuntijoiden neuvontaa olisi oltava jatkuvasti saatavilla. Syöväntorjuntaa käsittelevän asiantuntijaryhmän olisi komission pyynnöstä tarjottava neuvoja ja asiantuntemusta komissiolle sen muotoillessa ja toteuttaessa unionin toimia syöväntorjunnan alalla ja edistettävä kokemusten, toimintalinjojen ja käytäntöjen vaihtoa jäsenvaltioiden ja asiaan liittyvien eri osapuolten välillä.

⁽¹⁾ KOM(2007) 630 lopullinen, 23.10.2007.

⁽²⁾ EUVL L 327, 16.12.2003, s. 34.

⁽³⁾ Neuvoston (työllisyys, sosiaalipolitiikka, terveys ja kuluttaja-asiat) 2876. istunto, 10.6.2008.

⁽⁴⁾ Yleisten asioiden neuvoston 3032. istunto, 13.9.2010.

⁽⁵⁾ KOM(2009) 291 lopullinen, 24.6.2009.

⁽⁶⁾ C(2010)7649 final, 10.11.2010.

- (9) Ryhmän olisi muodostuttava jäsenvaltioiden edustajista, syövän alalla toimivien potilasjärjestöjen edustajista, syövän ehkäisyn alalla toimivien eurooppalaisten järjestöjen, syövän alalla toimivien eurooppalaisten ammattialan järjestöjen tai tiedeyhdistysten edustajista, syövän alalla toimivien valmistajien tai palvelujen tarjoajien edustajista sekä kansainvälisen syöväntutkimuskeskuksen edustajista, jotta mukaan saadaan syövän alalla toimivien sidosryhmien ja asiantuntijoiden edustajia laaja-alaisesti.
- (10) Syöväntorjuntaa käsittelevän asiantuntijaryhmän ei pitäisi toimia yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, 16 päivänä helmikuuta 2011 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 182/2011⁽¹⁾ tarkoitettuna komiteana.
- (11) Henkilötietojen käsittelyssä olisi noudatettava yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18 päivänä joulukuuta 2000 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001⁽²⁾.
- (12) Syövän ehkäisemisen neuvoa-antavan komitean perustamisesta 30 päivänä heinäkuuta 1996 tehty komission päätös 96/469/EY⁽³⁾ olisi näin ollen kumottava,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Asiantuntijaryhmän perustaminen

Perustetaan syöväntorjuntaa käsittelevä komission asiantuntijaryhmä, jäljempänä "asiantuntijaryhmä".

2 artikla

Asiantuntijaryhmän tehtävät

1. Asiantuntijaryhmän on toteutettava komission tai komission yksikköjen pyynnöstä seuraavia tehtäviä syövän alalla:
 - a) auttaa komissiota laatimaan syöväntorjuntaa käsitteleviä oikeudellisia välineitä ja toimintapoliittisia asiakirjoja, suuntaviivoja ja suosituksia, sekä keräämään tietoja syövän epidemiologiasta, havaitsemisesta varhaisessa vaiheessa ja seulonnasta, yleisölle tiedottamisesta syövän ehkäisystä, laadunhallintamenettelystä syövän hallinnassa ja ehkäisemistä koskevista näkökohdista, joita voidaan kehittää EU:n tutkimusohjelmien ja muiden kansainvälisten tai kansallisten tutkimusaloitteiden puitteissa tehdyn perus-, klinisen ja translaatiotutkimuksen tulosten perusteella, sekä syöpään liittyvistä monialaisista aihealueista;
 - b) antaa komissiolle unionin toimien täytäntöönpanoon liittyviä neuvoja ja ehdottaa parannuksia toteutettuihin toimenpiteisiin;
 - c) antaa komissiolle unionin ja jäsenvaltioiden tasolla toteutettujen toimenpiteiden tulosten seuranta, arviointia ja levittämistä koskevia neuvoja;
 - d) antaa komissiolle kansainvälistä yhteistyötä koskevia neuvoja;
 - e) helpottaa koordinoitua ja tietojenvaihtoa jäsenvaltioiden välillä;
 - f) tekee unionin ja jäsenvaltioiden politiikkaa koskevan yleiskatsauksen;
 - g) kerää tietoja jäsenvaltioiden ja asiaan liittyvien eri osapuolten asiaan liittyvistä kokemuksista, toimintalinjoista ja käytännöistä.
2. Voidakseen suorittaa 1 kohdassa tarkoitetut tehtävät asiantuntijaryhmä voi komission yksikköjen pyynnöstä antaa lausuntoja, suosituksia tai raportteja.

⁽¹⁾ EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 192, 2.8.1996, s. 31, ja EYVL L 204, 14.8.1996, s. 20.

3. Asiantuntijaryhmän tehtävät eivät saa mennä päällekkäin neuvoston päätöksellä 2003/C 218/01⁽¹⁾ perustetun työturvallisuuden ja työterveyden neuvoo-antavan komitean, komission päätöksellä 2014/113/EU⁽²⁾ perustetun kemiallisten aineiden työperäisen altistuksen raja-arvoja käsittelevän tiedekomitean tai työntekijöiden suojelemisesta syöpäsairauden vaaraa aiheuttaville tekijöille tai perimän muutoksia aiheuttaville aineille altistumiseen työssä liittyviltä vaaroilta annetun direktiivin 2004/37/EY⁽³⁾ alaan kuuluvien kysymysten kanssa eikä sellaisten kysymysten kanssa, jotka kuuluvat neuvoston päätöksellä 75/320/ETY⁽⁴⁾ perustetun farmasian komitean tehtäviin.

3 artikla

Kuuleminen

Komissio voi kuulla asiantuntijaryhmää mistä tahansa syöpään liittyvistä kysymyksistä.

4 artikla

Kokoonpano – Nimitys

1. Asiantuntijaryhmä koostuu seuraavista jäsenistä:

- a) jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset;
- b) kolme syövän alalla toimivien potilasjärjestöjen edustajaa;
- c) kaksi syövän ehkäisyn alalla toimivien eurooppalaisten järjestöjen edustajaa;
- d) kolme syövän alalla toimivien eurooppalaisten ammattialan järjestöjen tai tiedeyhdistysten edustajaa;
- e) yksi syövän alalla toimivien valmistajien tai palvelujen tarjoajien edustaja;
- f) yksi kansainvälisen syöväntutkimuskeskuksen edustaja.

2. Myös Euroopan talousalueesta tehtyyn sopimukseen kuuluvien EFTA-maiden toimivaltaiset viranomaiset voivat olla ryhmän jäseniä kyseisten EFTA-maiden pyynnöstä.

3. Myös Euroopan unionin ehdokasmaiden toimivaltaiset viranomaiset voivat olla ryhmän jäseniä kyseisten maiden pyynnöstä.

4. Jäsenet nimittää terveys- ja kuluttaja-asioiden pääosaston pääjohtaja.

5. Edellä olevan 1 kohdan b, c, d ja e alakohdassa tarkoitetut jäsenet on nimitettävä soveltuvia ehdokkaita sisältävästä luettelosta, joka laaditaan kiinnostuksenilmaisupyynnön julkaisemisen jälkeen. Kiinnostuksenilmaisupyynnössä ilmoitetaan asiantuntijaryhmän jäseneltä vaadittava pätevyys sekä muut edellytykset.

6. Edellä olevan 1 kohdan a–f alakohdassa ja 2 ja 3 kohdassa tarkoitetut jäsenet nimeävät edustajat ja varaedustajat, jotka korvaavat poissa tai estyneenä olevan edustajan. Varaedustajat nimitetään samoin ehdoin kuin edustajat. Varaedustajat korvaavat poissa olevat tai estyneet jäsenet automaattisesti.

7. Terveys- ja kuluttaja-asioiden pääosaston pääjohtaja voi hylätä jonkin organisaation ehdottaman edustajan tai varaedustajan, jos tämä ei ole 5 kohdassa tarkoitetussa kiinnostuksenilmaisupyynnössä vaaditun profiilin mukainen. Tällaisissa tapauksissa asianomaista organisaatiota pyydetään nimeämään toinen edustaja tai varaedustaja.

8. Asiantuntijaryhmän jäsenten toimikausi on kolme vuotta, ja se voidaan uusida sen jälkeen, kun he ovat vastanneet uuteen kiinnostuksenilmaisupyyntöön.

9. Jäsenen toimikausi päättyy ennen kolmen vuoden toimikauden päättymistä, jos hän eroaa.

10. Edellä olevan 1 kohdan b–f alakohdassa tarkoitetut jäsenet tai niiden edustajat voidaan syrjäyttää ja korvata jäljellä olevan toimikauden ajaksi seuraavissa tapauksissa:

- a) pysyvä kyvyttömyys osallistua kokouksiin,

⁽¹⁾ EUVL C 218, 13.9.2003, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 62, 4.3.2014, s. 18.

⁽³⁾ EUVL L 229, 29.6.2004, s. 23.

⁽⁴⁾ EYVL L 147, 9.6.1975, s. 23.

- b) kyvyttömyys osallistua tehokkaasti ryhmän toimintaan,
 - c) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 339 artiklassa esitettyjen edellytysten täyttymättä jääminen,
 - d) 5 kohdassa tarkoitettussa kiinnostuksenilmaisupyynnössä täsmennettyjen pätevyyksien ja edellytysten täyttymättä jääminen myöhemmin.
11. Terveys- ja kuluttaja-asioiden pääosaston pääjohtaja voi pyytää 1 kohdan b–f alakohdassa tarkoitettua jäsentä nimeämään toisen edustajan tai varaedustajan 10 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa.
12. Jäsenet, joiden toimikausi päättyy ennen kolmivuotiskauden päättymistä 8 ja 9 kohdan mukaisesti, voidaan korvata toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.
13. Jäsenten ja niiden edustajien nimet julkaistaan komission asiantuntijaryhmien ja muiden vastaavanlaisten elinten rekisterissä, jäljempänä "rekisteri" ⁽¹⁾. Jäsenvaltioiden viranomaisten nimet voidaan julkaista rekisterissä.
14. Henkilötiedot on kerättävä, käsiteltävä ja julkaistava asetuksen (EY) N:o 45/2001 mukaisesti.

5 artikla

Toiminta

1. Asiantuntijaryhmän puheenjohtajana toimii komission terveys- ja kuluttaja-asioiden pääosastossa kansanterveyttä käsittelevästä politiikasta vastaava johtaja. Johtaja voi siirtää puheenjohtajan tehtävän toiselle komission virkamiehelle.
2. Asiantuntijaryhmä voi komission suostumuksella perustaa alaryhmiä tarkastelemaan tiettyjä kysymyksiä ryhmän määrittämän toimeksiannon mukaisesti. Tällaiset alaryhmät lakkautetaan heti, kun ne ovat täyttäneet toimeksiantonsa.
3. Komissio voi kutsua asiantuntijaryhmän ulkopuolelta asialistalla olevan alan erityisasiantuntijoita osallistumaan ryhmän työskentelyyn. Lisäksi komissio voi antaa tarkkailijan aseman yksityishenkilöille tai organisaatioille, sellaisina kuin ne määrittellään komission asiantuntijaryhmiä koskevien puitteiden 8 kohdan 3 alakohdassa, ja EU:n ehdokasmaille.
4. Asiantuntijaryhmän jäsenten ja niiden edustajien ja varaedustajien sekä kutsuttujen asiantuntijoiden ja tarkkailijoiden on noudatettava perussopimuksissa ja niiden täytäntöönpanosäännöissä vahvistettuja salassapitovelvollisuuksia sekä EU:n turvaluokiteltujen tietojen suojelua koskevia komission turvallisuussääntöjä, jotka vahvistetaan komission päätöksen 2001/844/EY, EHTY, Euratom ⁽²⁾ liitteessä. Komissio voi toteuttaa kaikki asianmukaiset toimenpiteet, jos kyseiset henkilöt eivät noudata näitä velvollisuuksia.
5. Asiantuntijaryhmän ja alaryhmien kokoukset pidetään komission toimitiloissa, jollei kokouksia perustelluista syistä poikkeuksellisesti järjestetä muualla. Komissio huolehtii ryhmän sihteeripalveluista. Komissio laatii asiantuntijaryhmän kokousten asialistan ja pöytäkirjan. Asiantuntijaryhmän ja sen alaryhmien kokouksissa voi olla läsnä muita komission virkamiehiä, joita asia koskee.
6. Asiantuntijaryhmä vahvistaa työjärjestyksensä komission asiantuntijaryhmien työjärjestysmallin perusteella.
7. Komissio julkaisee kaikki asiantuntijaryhmän toteuttamiin toimiin liittyvät asiakirjat (kuten asialistat, pöytäkirjat ja osallistujien lausunnot) joko rekisterissä tai erillisellä verkkosivustolla, jolle rekisteristä on linkki. Asiakirjaa ei julkaista, jos sen sisältämien tietojen ilmaiseminen vahingoittaisi asetuksen (EY) N:o 1049/2001 ⁽³⁾ 4 artiklassa määriteltyä yleisen tai yksityisen edun suojaa.

⁽¹⁾ Jäsenet, jotka eivät halua nimeään julkaistavan, voivat pyytää poikkeusta tästä säännöstä. Asiantuntijaryhmän jäsenen nimen julkaisematta jättämistä koskeva pyyntö on katsottava perustelluksi silloin, kun julkaiseminen voisi vaarantaa jäsenen turvallisuuden tai koskemattomuuden tai perusteetta loukata hänen yksityisyyttään.

⁽²⁾ Komission päätös 2001/844/EY, EHTY, Euratom, tehty 29 päivänä marraskuuta 2001, komission sisäisten menettelysääntöjen muuttamisesta (EYVL L 317, 3.12.2001, s. 1).

⁽³⁾ Näiden poikkeusten tarkoituksena on suojella yleistä turvallisuutta, sotilasasioita, kansainvälisiä suhteita, finanssi-, raha- ja talouspolitiikkaa, yksityiselämän ja yksilön koskemattomuutta, kaupallisia etuja, tuomioistuinkäsittelyä ja oikeudellista neuvontaa, tutkimuksia, tarkastuksia ja toimielimen päätöksentekomenettelyä.

*6 artikla***Kokouskulut**

1. Asiantuntijaryhmän toimintaan osallistuvat henkilöt eivät saa palkkiota tehtäviensä hoitamisesta.
2. Komissio korvaa asiantuntijaryhmän toimintaan osallistuvien matka- ja oleskelukustannukset voimassa olevien komission säännösten mukaisesti.
3. Edellä olevassa 2 kohdassa tarkoitetut kulut korvataan vuosittaisessa määrärahojen kohdentamismenettelyssä käytettävissä olevien määrärahojen rajoissa.

*7 artikla***Kumoaminen**

Kumotaan päätös 96/469/EY.

8 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan päivästä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 3 päivänä kesäkuuta 2014.

Komission puolesta

Tonio BORG

Komission jäsen

JÄSENVALTIOIDEN TIEDOTTEET

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 2 artiklan 8 kohdassa tarkoitettujen rajanylityspaikkojen luettelo – EUVL:ssä C 316, 28.12.2007, s. 1, EUVL:ssä C 134, 31.5.2008, s. 16, EUVL:ssä C 177, 12.7.2008, s. 9, EUVL:ssä C 200, 6.8.2008, s. 10, EUVL:ssä C 331, 31.12.2008, s. 13, EUVL:ssä C 3, 8.1.2009, s. 10, EUVL:ssä C 37, 14.2.2009, s. 10, EUVL:ssä C 64, 19.3.2009, s. 20, EUVL:ssä C 99, 30.4.2009, s. 7, EUVL:ssä C 229, 23.9.2009, s. 28, EUVL:ssä C 263, 5.11.2009, s. 22, EUVL:ssä C 298, 8.12.2009, s. 17, EUVL:ssä C 74, 24.3.2010, s. 13, EUVL:ssä C 326, 3.12.2010, s. 17, EUVL:ssä C 355, 29.12.2010, s. 34, EUVL:ssä C 22, 22.1.2011, s. 22, EUVL:ssä C 37, 5.2.2011, s. 12, EUVL:ssä C 149, 20.5.2011, s. 8, EUVL:ssä C 190, 30.6.2011, s. 17, EUVL:ssä C 203, 9.7.2011, s. 14, EUVL:ssä C 210, 16.7.2011, s. 30, EUVL:ssä C 271, 14.9.2011, s. 18, EUVL:ssä C 356, 6.12.2011, s. 12, EUVL:ssä C 111, 18.4.2012, s. 3, EUVL:ssä C 183, 23.6.2012, s. 7, EUVL:ssä C 313, 17.10.2012, s. 11, EUVL:ssä C 394, 20.12.2012, s. 22, EUVL:ssä C 51, 22.2.2013, s. 9, EUVL:ssä C 167, 13.6.2013, s. 9, EUVL:ssä C 242, 23.8.2013, s. 2, EUVL:ssä C 275, 24.9.2013, s. 7, EUVL:ssä C 314, 29.10.2013, s. 5, EUVL:ssä C 324, 9.11.2013, s. 6, EUVL:ssä C 57, 28.2.2014, s. 4 julkaistun luettelon päivitys

(2014/C 167/06)

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 2 artiklan 8 kohdassa tarkoitettujen rajanylityspaikkojen luettelo julkaistaan niiden tietojen perusteella, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet komissiolle Schengenin rajasäännösten 34 artiklan mukaisesti.

Tiedot julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ja sen lisäksi ne päivitetään kuukausittain sisäasioiden pääosaston verkkosivuilla.

RANSKA

EUVL:ssä C 167, 13.6.2013, julkaistujen tietojen muuttaminen

RAJANYLITYSPAIKKOJEN LUETTELO**Lentoasemat**

- 1) Abbeville
- 2) Agen-La Garenne
- 3) Ajaccio-Campo dell'Oro
- 4) Albert-Bray
- 5) Amiens-Glisy
- 6) Angers-Marcé
- 7) Angoulême-Brie-Champniers
- 8) Annecy-Methet
- 9) Annemasse
- 10) Auxerre-Branches
- 11) Avignon-Caumont
- 12) Bâle-Mulhouse
- 13) Bastia-Poretta
- 14) Beauvais-Tillé
- 15) Bergerac-Roumanière

- 16) Besançon-La Vèze
- 17) Béziers-Vias
- 18) Biarritz-Bayonne-Anglet
- 19) Bordeaux-Mérignac
- 20) Brest-Guipavas
- 21) Brive-Souillac
- 22) Caen-Carpiquet
- 23) Calais-Dunkerque
- 24) Calvi-Sainte-Catherine
- 25) Cannes-Mandelieu
- 26) Carcassonne-Salvaza
- 27) Châlons-Vatry
- 28) Chambéry-Aix-les-Bains
- 29) Châteauroux-Déols
- 30) Cherbourg-Maupertus
- 31) Clermont-Ferrand-Aulnat
- 32) Colmar-Houssen
- 33) Deauville-Saint-Gatien
- 34) Dijon-Longvic
- 35) Dinard-Pleurtuit
- 36) Dole-Tavaux
- 37) Épinal-Mirecourt
- 38) Figari-Sud Corse
- 39) Grenoble-Saint-Geoirs
- 40) Hyères-le Palyvestre
- 41) Issy-les-Moulineaux
- 42) La Môle
- 43) Lannion
- 44) La Rochelle-Laleu
- 45) Laval-Entrammes
- 46) Le Castelet
- 47) Le Havre-Octeville
- 48) Le Mans-Arnage
- 49) Le Touquet-Paris-Plage
- 50) Lille-Lesquin
- 51) Limoges-Bellegarde
- 52) Lognes-Emerainville
- 53) Lorient-Lann-Bihoué
- 54) Lyon-Bron

- 55) Lyon-Saint-Exupéry
- 56) Marseille-Provence
- 57) Metz-Nancy-Lorraine
- 58) Monaco-Héliport
- 59) Montbéliard-Courcelles
- 60) Montpellier-Méditerranée
- 61) Nantes-Atlantique
- 62) Nevers-Fourchambault
- 63) Nice-Côte d'Azur
- 64) Nîmes-Garons
- 65) Orléans-Bricy
- 66) Orléans-Saint-Denis-de-l'Hôtel
- 67) Paris-Charles de Gaulle
- 68) Paris-Le Bourget
- 69) Paris-Orly
- 70) Pau-Pyrénées
- 71) Perpignan-Rivesaltes
- 72) Poitiers-Biard
- 73) Quimper-Cornouaille, väliaikaisesti 22.5.–7.9.2014.
- 74) Rennes Saint-Jacques
- 75) Rodez-Marcillac
- 76) Rouen-Vallée de Seine
- 77) Saint-Brieuc-Armor
- 78) Saint-Étienne-Bouthéon
- 79) Saint-Nazaire-Montoir
- 80) Strasbourg-Entzheim
- 81) Tarbes-Ossun-Lourdes
- 82) Toulouse-Blagnac
- 83) Tours-Saint-Symphorien
- 84) Troyes-Barberey
- 85) Vichy-Charmeil

Satamat

- 1) Ajaccio
- 2) Bastia
- 3) Bayonne
- 4) Bonifacio
- 5) Bordeaux
- 6) Boulogne

- 7) Brest
- 8) Caen-Ouistreham
- 9) Calais
- 10) Calvi
- 11) Cannes-Vieux Port
- 12) Carteret
- 13) Cherbourg
- 14) Dieppe
- 15) Douvres
- 16) Dunkerque
- 17) Granville
- 18) Honfleur
- 19) La Rochelle-La Pallice
- 20) Le Havre
- 21) Les Sables-d'Olonne-Port
- 22) L'Île-Rousse
- 23) Lorient
- 24) Marseille
- 25) Monaco-Port de la Condamine
- 26) Nantes-Saint-Nazaire
- 27) Nice
- 28) Port-de-Bouc-Fos/Port-Saint-Louis
- 29) Port-la-Nouvelle
- 30) Porto-Vecchio
- 31) Port-Vendres
- 32) Roscoff
- 33) Rouen
- 34) Saint-Brieuc (maritime)
- 35) Saint-Malo
- 36) Sète
- 37) Toulon

Maarajat

YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN kanssa

(kiinteä yhteys kanaalin ali)

- 1) Gare d'Ashford International
- 2) Gare d'Avignon-Centre
- 3) Cheriton/Coquelles
- 4) Gare de Chessy-Marne-la-Vallée
- 5) Gare de Fréthun

- 6) Gare de Lille-Europe
- 7) Gare de Paris-Nord
- 8) Gare de St-Pancras International
- 9) Gare d'Ebbsfleet International

ANDORRAN kanssa

- 1) Pas de la Case-Porta
-

V

(Ilmoitukset)

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

**PÄÄTÖS MUODOLLISEN TUTKINTAMENETTELYN LOPETTAMISESTA, KUN JÄSENVALTIO
ON PERUUTTANUT ILMOITUKSENSA****Valtiontuki – Slovenia****(Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107–109 artikla)****Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 108 artiklan 2 kohdan mukainen
komission tiedonanto – ilmoituksen peruuttaminen****Valtiontuki SA.33707 (2013/C) – alueellinen tuki Revoz d.d:lle****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)****(2014/C 167/07)**

Komissio on päättänyt lopettaa edellä mainittua toimenpidettä koskevan, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 108 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun muodollisen tutkintamenettelyn, joka aloitettiin 2 päivänä heinäkuuta 2013, todeten, että Slovenia on peruuttanut ilmoituksensa 18 päivänä heinäkuuta 2013.

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia M.7262 – Ageas / Ocidental Seguros / Médis)
Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
(2014/C 167/08)

1. Euroopan komissio vastaanotti 26. toukokuuta 2014 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla kansainväliseen yhtymään Ageas SA kuuluva alankomaalainen yritys Ageas Insurance International NV (Ageas) hankkii sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun yksinomaisen määräysvallan portugalilaisissa yrityksissä Companhia Portuguesa de Seguros SA (Ocidental Seguros) ja Companhia Portuguesa de Seguros de Saúde SA (Médis) ostamalla osakkeita.
2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:
 - Ageas: henki- ja vahinkovakuutuspalvelujen tarjoaminen henkilöasiakkaille sekä yritys- ja yhteisöasiakkaille,
 - Médis ja Ocidental Seguros: vahinkovakuutuspalvelujen tarjoaminen.
3. Euroopan komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla⁽²⁾.
4. Euroopan komissio pyytää kolmansiä osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava Euroopan komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää Euroopan komissiolle faksilla (numero +32 22964301), sähköpostitse osoitteeseen COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu tai postitse viitteellä M.7262 – Ageas / Ocidental Seguros / Médis seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5 ("tiedonanto yksinkertaistetusta menettelystä").

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä
(Asia M.7226 – Carlyle/Traxys)
Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
(2014/C 167/09)

1. Euroopan komissio vastaanotti 26. toukokuuta 2014 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla yhdysvaltalaisen Carlyle Group L.P:n (Carlyle) osakkuusyhtiöiden hoitamat rahastot hankkivat erillisyyhtiön kautta sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun yksinomaisten määräysvallan yhdysvaltalaisen yrityksen Traxys S.à.R.L. (Traxys) kokonaan omistamassa luxemburgilaisessa yrityksessä T-I Holdings S.à.R.L. ostamalla osakkeita.
2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:
 - Carlyle: maailmanlaajuiset vaihtoehtoiset omaisuudenhoitopalvelut. Carlyle hoitaa rahastoja, jotka sijoittavat maailmanlaajuisesti erityyppisiin kohteisiin (pääomasijoitukset yrityksiin, kiinteä omaisuus, globaalit markkinastrategiat ja ratkaisut),
 - Traxys: hyödykekauppa keskittyen pääasiassa metallien, terästehtaissa ja valimoissa käytettävien materiaalien ja teollisuusmineraalien (raaka-aineet) hankintaan ja myyntiin sekä liitännäispalvelujen tarjontaan.
3. Euroopan komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla⁽²⁾.
4. Euroopan komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava Euroopan komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää Euroopan komissiolle faksilla (numero +32 22964301), sähköpostitse osoitteeseen COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu tai postitse viitteellä M.7226 – Carlyle/Traxys seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5.

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä

(Asia M.7244 – China Huaxin Post and Telecommunication Economy Development Center / Alcatel-Lucent Enterprise Business)

Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2014/C 167/10)

1. Euroopan komissio vastaanotti 27. toukokuuta 2014 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla kiinalainen valtionyhtiö China Huaxin Post and Telecommunication Economy Development Center (China Huaxin) hankkii sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun määräysvallan ranskalaisen yrityksen Alcatel-Lucent yritysratkaisuliiketoiminnassa (ALE) ostamalla osakkeita.
2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:
 - China Huaxin: investoinnit tieto- ja viestintäteknologiaan
 - ALE: yritysviestinnässä ja verkkoratkaisuissa käytettävät laitteistot ja ohjelmistot.
3. Euroopan komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla⁽²⁾.
4. Euroopan komissio pyytää kolmansiä osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava Euroopan komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää Euroopan komissiolle faksilla (+32 22964301), sähköpostitse osoitteeseen COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu tai postitse viitteellä M.7244 – China Huaxin Post and Telecommunication Economy Development Center / Alcatel-Lucent Enterprise Business seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

⁽²⁾ EUVL C 366, 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI